

Comunicación Breve

Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus. Cuba.

La evaluación académica en la universidad africana.

Lic. Rafael García Rodríguez¹

Máster en Comunicación Social y Gestión Universitaria. Profesor Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Dr. Faustino Pérez Hernández Sancti Spíritus. Cuba. ¹

RESUMEN

Fundamento: Todo proceso de enseñanza y aprendizaje se caracteriza por una fase final, la que recibe el nombre de examen, prueba o evaluación; como todo proceso esta tiene como objetivo medir el nivel de conocimientos, aptitudes, habilidades o capacidades físicas determinadas. **Objetivo:** Profundizar en las formas y características que tiene la evaluación académica en la universidad sudafricana, para facilitar al personal docente una mejor preparación. **Desarrollo:** Se elaboró una serie de formas de evaluación en lengua inglesa con su equivalente en lengua hispana a partir de carencias que se observaron en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus; además se tuvo en cuenta la experiencia del autor en misión en el citado país. El conocimiento de estas formas de evaluación tanto orales como escritas facilitó al personal docente que se encontraba en funciones en estos centros una mejor preparación para enfrentar los procesos académicos. **Conclusiones:** La evaluación como fase final del proceso tiene diferentes formas en la universidad sudafricana, por lo que el personal en colaboración tuvo a su disposición una herramienta eficaz para el ejercicio docente, ejercicio que tiene algunas diferencias en denominación si se compara con el sistema cubano.

DeCS: Evaluación, Evaluación Educativa/métodos

Palabras clave: Enseñanza aprendizaje, evaluación, docentes

INTRODUCCIÓN

La evaluación docente se reconoce en los procesos académicos desde la antigüedad. Esta siempre se utilizó como herramienta para determinar la idoneidad del alumno para la realización de una actividad o el aprovechamiento de determinados estudios. En nuestros días esta puede ser realizada de forma oral, escrita, con ordenador, en un entorno controlado, en un entorno abierto, en un período definido de tiempo bajo supervisión u otra circunstancia en dependencia de las características del currículo que se hace. Puede componerse de varias preguntas, ejercicios o tareas a realizar que tienen asignados unos valores en puntos, letras o adjetivos en dependencia del país que se realice¹. Sin embargo aún no se cuenta con conocimientos profundos sobre la evaluación académica en la universidad sudafricana por lo que el trabajo de los docentes se afecta y se hace necesario profundizar en sus formas y características de la misma.

DESARROLLO

La evaluación académica como parte de un proceso de medición de conocimientos, habilidades, aptitudes se puede realizar de manera formal o informal, escrita u oral, teórica o práctica. Generalmente las universidades y otros tipos de enseñanza hacen uso de exámenes formales no importa el tipo de evaluación de que se hable². Una prueba formal es la que se presenta en un aula u otro escenario por un profesor o grupo de ellos. Las pruebas formales de forma general conllevan a que se dé una calificación, esta prueba puede ser interpretada en relación a una norma o criterio. La norma puede ser por análisis

independientemente o por análisis de varios individuos, esta puede verse de manera cualitativa o cuantitativa³.

Una evaluación que se realice después de concluir la actividad docente, a modo de comprobación de los contenidos recién impartidos, tiene menos preguntas que un examen parcial o final donde el rigor es mayor, la evaluación ofrece preguntas de diferentes niveles de complejidad y se puede resolver en más o menos tiempo, puede dividirse en varias secciones donde cada una cubre un tema o tiene una forma diferente de preguntar sobre el mismo tema⁴.

La Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus se caracteriza por tener muchos alumnos de habla inglesa de origen africano que al llegar a su país se enfrentan a un tipo de evaluación en lengua materna no aprendido antes, por lo que resulta según la experiencia del autor un problema que crea dificultades con lo que se aprendió en nuestro país. Es por ello que se ofrece un grupo de formas de evaluaciones en lengua inglesa de manera que de respuestas a la dificultad antes mencionada y se puedan difundir a profesionales de la salud que trabajan en estos entornos de manera que comprendan el sistema y formas de evaluación existente en este mundo académico.

- Final mark - Nota final.
- Combined mark – Nota total sumando escrita y oral, teórica y práctica, o simplemente todas las formas en que se evaluó.
- IPA (Individual Process Assessment) – Evaluación individual que cada docente lleva de cada alumno, es acumulativa, cualitativa y cuantitativa.
- On- going assessment – Evaluación frecuente o sistemática.
- OSCE (Objective Structured Clinical Assessment) – Evaluación teórica preferentemente donde el alumno tiene un tiempo dado para cada pregunta del examen, se hace generalmente de forma oral para así examinar grupos grandes en tiempos cortos.
- Clinical seminar – Seminario clínico, se parece mucho a la forma que Cuba utiliza en la forma de organización de la docencia (FOD) llamada seminario.
- Bedside assessment – Evaluación que se hace con el paciente, el profesor está al lado del alumno evaluando todo el cuestionario y como procede con el paciente.
- Grandround – Evaluación que se realiza con docentes y alumnos, los alumnos exponen sus criterios, puntos de vista y el claustro evalúa, los profesores de mayor categoría docente o científica hacen las conclusiones finales y emiten notas.
- Ward round – Pase de visitas.
- Interview – Entrevista que hace el alumno al paciente la cual es evaluativa.
- MEQ (Modified Essay Question) - Este tipo de pregunta es individual y permite que el alumno exponga sus criterios de manera escrita u oral dando diagnósticos diferenciales a la situación dada.
- Practica – Educación en el trabajo.
- Research Projects – Proyectos de investigación individual o grupal.
- Video viewing and appraisal – Evaluación oral o escrita haciendo uso de medios de enseñanza como el video, donde el alumno brinda puntos de vista, se hace en pequeños grupos en el aula o a distancia y después se chequea en el aula.
- Chart assessment – Evaluación de lo que el alumno hace con la historia clínica la cual varía mucho de un lugar a otro y de una especialidad a otra.
- Tutorial based work – Trabajo de consulta dirigida.
- Community based work – Evaluación que se hace en el aula o directamente en la comunidad.
- Problem based teaching – Enseñanza problémica.
- Exemption – Radica en eximir a un alumno de la prueba final por tener una acumulación de puntos o créditos en la asignatura de manera que ha mostrado que conoce y tiene las habilidades que requiere la asignatura.
- Clerkship – Rotación académica.
- Blocks – Rotación académica.
- Rotation - Rotación académica.
- Complete – pass (aprobar examen)
- Tutorial assessment – Evaluación que el docente da al sistema de tutorías o consultas docentes dirigidas o voluntarias.

- Content examination – Examen de contenidos, se parece al tipo de pruebas parciales preferentemente escrito.
- Term tests – Pruebas de períodos, generalmente finales para rotaciones cortas.
- Oral and written tests – Exámenes orales y escritos.
- Breakdown assessment – Examinar hasta un punto o parte de los contenidos impartidos.
- Handover report – Entrega de guardia.
- In-service education – Servicio comunitario que se realiza con más frecuencia en la carrera de enfermería.
- Summative evaluation - Resumen de examen oral, escrito o práctico. Cualitativo o cuantitativo.
- End of block examination – Examen final de rotación
- Case write-ups – Evaluación escrita de los casos clínicos a que son sometidos o exigidos.
- Presentations – Presentación de temas de manera oral, estos son indicados por el docente.
- Dissertations – Disertación de temas que indica el docente sobre un tema de tipo científico, el alumno debe brindar su criterio personal.
- Degree examination – Examen para la obtención del grado académico de doctor, licenciado o ingeniero.
- State examination – Examen estatal como forma de culminación de estudios en la universidad.
- Achievement examination - Examen de ciclo, puede incluir toda la disciplina (syllabus) o parte de ella.
- Case presentations – Presentación de casos clínicos.
- Journal clubs – Discusiones grupales sobre temas con carácter científico.

CONCLUSIONES

La evaluación como fase final del proceso tiene diferentes formas en la universidad sudafricana, por lo que el personal en colaboración tuvo a su disposición una herramienta eficaz para el ejercicio docente, ejercicio que tiene algunas diferencias en denominación si se compara con el sistema cubano

BIBLIOGRAFÍA

1. Prospectus South Africa: University of Transkai, Faculty of Medicine and Health Sciences; 1998.
2. Colaboradores de Wikipedia. Evaluación [Internet]. La enciclopedia libre. 2012. Available a partir de:
<http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Evaluaci%C3%B3n&oldid=55715500>>
3. Resolución Ministerial 210/07. Reglamento Docente Metodológico. La Habana: Educación Superior; 2007.
4. Johnson D. Hacia un acercamiento a la evaluación. Ecuador: Editorial Aristas; 2009.

SUMMARY

Academic assessment in an African university.

Background: All teaching- learning process is characterized by a final stage, which is called examination, test or evaluation, as any process that aims at measuring the level of knowledge, fitness, given physical skills or abilities . **Objective:** To deepen into the forms and features that academic assessment has in South African universities to provide a better preparation to the teaching staff. **Development:** A number of assessment forms were elaborated in English with their Spanish equivalent, starting from shortcomings that were observed at the University of Medical Sciences in Sancti Spiritus. Also, the author's experience in a mission in that country was taken into account. The knowledge of these oral and written assessment forms provided teachers who had been serving in these schools with a better preparation to face the academic processes. **Conclusions:** Assessment as a final stage has different forms in South African universities, therefore the collaboration staff had at their disposal an effective tool for teaching practice, an exercise which has some denomination differences when compared with the Cuban system.

MeSH: Evaluation, Educational Measurement/methods

Keywords: Teaching learning, assessment, staff